



1	Staat / Etat / Staat / Country BELGIE / BELGIQUE / BELGIEN / BELGIUM		2	Dienst van de burgerlijke stand van / Service de l'état civil de / Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of Charleroi	
3	Uittreksel uit de overlijdensakte nr. Extrait de l'acte de décès n° Auszug aus dem Sterbeeintrag Nr. Extract from death registration n°		2021-0015.0763-87		
4	Datum en plaats van overlijden Date et lieu de décès Tag und Ort des Todes Date and place of death		Jo	Mo	An
			20	04	2021
			Charleroi		
5	Naam / Nom / Name / Name Samu				
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Forenames Rupi				
7	Geslacht / Sexe / Geschlecht / Sex M				
8	Geboortedatum en -plaats Date et lieu de naissance Tag und Ort des Geburt Date and place of birth		Jo	Mo	An
			12	01	1956
			Miercurea (Roumanie)		
9	Naam van de laatste echtgenoot / Nom du dernier conjoint / Name des letzten Ehegatten / Surname of last spouse XXXXXXXXXXXXXXXXXX				
10	Voornamen van de laatste echtgenoot / Prénoms du dernier conjoint / Vornamen des letzten Ehegatten / Forenames of last spouse XXXXXXXXXXXXXXXXXX				
	12	Vader / Père / Vater / Father		13	Moeder / Mère / Mutter / Mother
5	Naam / Nom / Name / Name	XXXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXXXXXXXXXXXXXXX	
6	Voornamen / Prénoms / Vornamen / Forenames	XXXXXXXXXXXXXXXXXX		XXXXXXXXXXXXXXXXXX	
11	Datum van afgifte Date de délivrance Tag der Ausstellung Date of issue		Jo	Mo	An
			22	04	2021
			Handtekening en zegel Signature et sceau Unterschrift und Siegel Signature and seal		
			Elektronisch ondertekend door de Databank Akten Burgerlijke Stand. Signature électronique de la Banque de données Actes Etat Civil. Elektronisch von der Datenbank des Personenstandsregisters unterschrieben. Electronically signed by the Civil Records Database.		
			 		
			#18223 SAMU RUPI ACTE DE DECES BELGE		

Symbolen - Symboles - Zeichen - Symbols - Símbolos - Σύμβολοι
 Jo: Dag / Jour / Tag / Day / Dia / Hvalpa / Giorno / Día / Gün / Dan
 Mo: Maand / Mois / Monat / Month / Mes / Miv / Mesa / Mäs / Ay / .
 An: Jaar / Année / Jahr / Year / Año / Έτος / Anno / Ano / Yá / Godina
 M: Mannelijk / Masculin / Männlich / Masculino / Masculino / Άρρεν / Maschle / Masculino / Erkek / Muški
 F: Vrouwelijk / Féminin / Weiblich / Feminine / Femenino / θήλυ / Femininle / Feminino / Kadın / Ženski

Simboli

UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTEKEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRAIT DELIVRÉ EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNÉE À VIENNE LE 8 SEPTEMBRE 1976
 AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM 8 SEPTEMBER 1976
 EXTRACT ISSUES IN PERSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA ON SEPTEMBER 8 1976
 CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
 ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΟΝ ΚΑΤ ΕΦΑΡΜΟΓΗΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΕΩΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ ΤΗΣ 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1976
 ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
 CERTIDÃO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENÇÃO ASSINADA EM VIENA AOS 8 DE SETEMBRO DE 1976
 VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARIHİNDE İMZALANAN SÖZLEŞME UYARINCA VERİLEN ÖRNEK
 IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BEČU 8 SEPTEMBRA 1976

1	Staat / Country / Estado / Κράτος / Stato / Staat / Estado / Devlet / Država
2	Standesamtsbehörde / Civil Registry Office of / Registro civil de / Ληξιαρχική Αρχή του (ή τής ή των) / Servizio dello stato civile / Dienst van de burgerlijke stand van / Serviços do registo civil de / Nüfus İdaresi / Matična služba
3	Auszug aus dem Sterbeeintrag Nr. / Extract from death registration no. / Certificación del acta de defunción núm. / Απόσπασμα ληξιαρχικής πράξεως θανάτου αριθ. / Estratto dell'atto di morte n. / Uittreksel uit de overlijdensakte nr. / Certidão do assento de óbito n° / Ölüm sicil örneği No. / Izvod iz matične knjige umrlih br.
4	Tag und Ort des Todes / Date and place of death / Fecha y lugar de la defunción / Χρονολογία και τόπος θανάτου / Data e luogo della morte / Datum en plaats van overlijden / Data e lugar do obito / Ölüm yeri ve tarihi / Datum i mesto smrti
5	Name / Name / Apellidos / Επώνυμον / Cognome / Naam / Apellidos / Soyadı / Prezime
6	Vornamen / Forenames / Nombre propio / Ονόματα / Prenomi / Voornamen / Nome próprio / Adı / İme
7	Geschlecht / Sex / Sexo / Φύλον / Sesso / Geslacht / Sexo / Cinsiyeti / Pol
8	Tag und Ort der Geburt / Date and place of birth / Fecha y lugar de nacimiento / Χρονολογία και τόπος γεννήσεως / Data e luogo di nascita / Geboortedatum en plaats / Data e lugar do nascimento / Doğum yeri ve tarihi / Datum i mesto rođenja
9	Name des letzten Ehegatten / Name of the last spouse / Apellidos del último cónyuge / Επώνυμον του τελευταίου συζύγου / Cognome dell'ultimo coniuge / Naam van de laatste echtgenoot / Apellidos do último cónyuge Son eşin soyadı / Prezime poslednjeg suprružnika
10	Vorname des letzten Ehegatten / Forenames of the last spouse / Nombre propio del último cónyuge / Ονόματα του τελευταίου συζύγου / Prenomi dell'ultimo coniuge / Voornamen van de laatste echtgenoot / Nome próprio do último cónyuge / Son eşin adı / İme poslednjeg suprružnika
11	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel / Date of issue, signature, seal / Fecha de expedición, firma, sello / Χρονολογία έκδόσεως, υπογραφή, σφραγίς / Data di rilascio, firma, bollo / Datum van afgifte, handtekening, zegel / Data de emissão, assinatura, selo / Verilís tarihi, imza, mühür / Datum izdavanja, potpis, pečat
12	Vater / Father / Padre / Πατήρ / Padre / Vader / Pal / Baba / Otac
13	Mutter / Mother / Madre / Μητέρα / Madre / Moeder / Māe / Ana / Majka

* Selon les articles 3, 4, 5 et 7 de cette Convention :

- Les inscriptions sont écrites en caractères latins d'imprimerie : elles peuvent en outre être écrites dans les caractères de la langue qui a été utilisée pour la rédaction de l'acte auquel elles se réfèrent.
- Les dates sont inscrites en chiffres arabes indiquant successivement le jour, le mois et l'année. Le jour et le mois sont indiqués par deux chiffres, l'année par quatre chiffres. Les neuf premiers jours du mois et les neuf premiers mois de l'année sont désignés par des chiffres allant de 01 à 09.
- Le nom de tout lieu suivi du nom de l'Etat où ce lieu est situé chaque fois que cet Etat n'est pas celui où l'extrait est délivré.
- Les symboles Mar. Sc. Div. A. D. Div. et Df sont suivis de la date et du lieu de l'événement. Le symbole Mar est en outre suivi des noms et prénoms du conjoint.
- Si le libellé de l'acte ne permet pas de remplir une case ou une partie de case, elles sont rendues inutilisables par des traits.
- L'adjonction d'autres cases ou symboles est soumise à l'accord préalable de la Commission internationale de l'Etat Civil.



<https://certif.belgium.be/extract/e34c45d9-b7ee-4bbe-b7e3-4a8dd47d4e9f-DABS>